

**Pytanie:**

Czy grupy mogą brać udział w konkursie?

**Odpowiedź:**

Tak, w konkursie mogą brać udział grupy.

**Pytanie:**

Jakie są oczekiwania co do obszaru nr. 2, czyli terenów sąsiednich, chodzi wyłącznie o zaproponowanie możliwości rewitalizacyjnych dla spójności z naszym terenem, czy pełnej swobody całkowitej reorganizacji? Brak tej informacji nasuwa pytanie o duży parking, nie wiadomo, czy jest on prywatny, czy należy do miasta, w przypadku decyzji nadania temu miejscu nowej funkcji, może to się rozmiąć z wizją (zarobkową) inwestora prywatnego.

**Odpowiedź:**

W przypadku obszaru nr 2, chodzi o możliwości rozwojowe, prosimy nie używać sformułowania rewitalizacja. Zamawiający nie widzi możliwości ingerencji na obszarze parkingu.

**Pytanie:**

Granica opracowania kończy się na skarpach linii brzegowej, przy założeniu pełnej realizacji punktu: Propozycję elementów zagospodarowania nabrzeża zwiększających dostępność, funkcjonalność i atrakcyjność linii brzegowej. nasuwa się możliwość modyfikowania ukształtowania terenów linii brzegowej, która jednak, by ułatwić bezpośredni kontakt z rzeką, co jest ciekawą atrakcją, musi zostać zmodyfikowana i unormowana. Istnieje możliwość modyfikacji skarpy?

**Odpowiedź:**

Zależy całkowicie od koncepcji projektanta

**Pytanie:**

Regulamin konkursu wymaga od przynajmniej jednego uczestnika wykształcenia kierunkowego. Czy w przypadku firmy lub instytucji można wykorzystać doświadczenie osoby, która nie jest jej pracownikiem?

**Odpowiedź:**

Oczywiście istnieje taka możliwość, prosimy tylko o przekazanie dokumentu potwierdzającego wykształcenie danej osoby oraz informacji jaki stosunek prawny będzie Państwa łączył.

**Pytanie:**

Regulamin konkursu w pkt. V.2.a dopuszcza wyburzenie budynku na dz. 1/1 obręb 43 lecz nie odnosi się do zapewnienia dostępu do budynku na dz. 1/2 w którym znajdują się dwa lokale usługowe (kantor i sklep z oknami) a do którego dostęp stanowi dach/taras budynku na dz. 1/1. Czy zatem ewentualnie wyburzony budynek musi zostać odwzorowany do istniejącej wysokości z zapewnieniem dostępu do ww. lokali?

**Odpowiedź:**

Należy zapewnić dostęp do budynku sąsiedniego.

**Pytanie:**

Czy w ramach projektu można ingerować we wnętrze kwartału- ogródki, które się tam znajdują?

**Odpowiedź:**

Zależy całkowicie od koncepcji projektanta.

**Pytanie:**

Czy w ramach konkursu jest określona ilość miejsc parkingowych, które należy zachować?

**Odpowiedź:**

Zależy całkowicie od koncepcji projektanta

**Pytanie:**

Czy możliwe jest rozszerzenie granicy opracowania na rzekę Olzę?

**Odpowiedź:**

Nie przewiduje się rozszerzenia granicy opracowania

**Pytanie:**

Czy zostaną udostępnione rzuty budynku przejścia granicznego- potrzebne w przypadku planów jego przebudowy.

**Odpowiedź:**

Rzuty dostępne będą na stronie urbanworkshop.eu

**Pytanie:**

Na terenie przy ulicy Przykopa w ostatnim czasie powstał parking, została również zbudowana ścieżka rowerowa wzdłuż Alei Łyska i ul. Przykopa. Czy zamawiający udostępni projekt według którego zostało wykonane zadanie lub aktualna mapę w formie dwg?

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie udostępni materiałów w tym zakresie

**Pytanie:**

Czy w koncepcji zagospodarowania terenów przy ul. Przykopa należy uwzględnić ten istniejący parking? Wobec tego do zagospodarowania zostanie raptem mały skwerek na działce nr 6, czy o to chodziło Zamawiającemu?

**Odpowiedź:**

Zależy całkowicie od koncepcji projektanta

**Pytanie:**

Czy organizator udostępni dokumentację fotograficzną terenu?

**Odpowiedź:**

Organizator nie udostępni dokumentacji fotograficznej obszaru.

**Pytanie:**

Całkowite wyburzenie budynku m.in. na dz. 14/3 - 35 m<sup>2</sup> i dz. 1/1 - 127 m<sup>2</sup> - co się mieści w tej podziemnej części budynku?

**Odpowiedź:**

Część podziemna nie jest użytkowana

**Pytanie:**

Warunki przewidują możliwość odbudowy budynku w dowolnej formie do wysokości 5 m nad poziomem obecnego fundamentu - czyli od której rzędnej podanej na mapie zasadniczej?

**Odpowiedź:**

Prosimy kierować się rzędną 268,82 z mapy zasadniczej

**Pytanie:**

W koncepcji zagospodarowania należy uwzględnić m.in. historyczne koncepcje zagospodarowania tego terenu - o które koncepcje, czyjego autorstwa i z jakich lat chodzi?

**Odpowiedź:**

Opracowania zostaną zamieszczone na naszej stronie internetowej urbanworkshop.eu i BIP UM Cieszyn

**Pytanie:**

Organizator może w każdym czasie, przed upływem terminu składania prac konkursowych, zmodyfikować treść Regulaminu - **czy dotyczy to części : IV, X i XI ?**

**Odpowiedź:**

Możliwość modyfikacji regulaminu dotyczy wszystkich jego części

**Pytanie**

Część graficzna powinna zawierać koncepcję zagospodarowania pod kątem zachowanej lub nadanej funkcji w skali 1:500 - czy ma to być odrębne opracowanie graficzne na załączniku nr 6 czy w ramach punktu b części graficznej?

**Odpowiedź:**

Zgodnie z punktem X. 2. b. ma być to zagospodarowanie obszaru przedstawionego na mapie zasadniczej w skali 1:500,

**Pytanie:**

Gdzie mają się znaleźć liczby identyfikacyjne na planszach i w części opisowej - o jakiej wysokości i w którym narożniku, żeby było to jednolite na wszystkich pracach konkursowych?

**Odpowiedź:**

Miejsce nie zostało jednoznacznie określone aby uczestnicy mogli umieścić je tam gdzie nie będą zasłaniały istotnych elementów

**Pytanie:**

Jak zachować anonimowość przy oddawaniu pracy konkursowej osobiście w UM Cieszyn mając oznakowaną pracę liczbą identyfikacyjną - na opakowaniu i na kopercie ? Komu w Urzędzie Miasta należy oddać pracę tak, aby zachować anonimowość?

**Odpowiedź:**

Pracę należy zostawić w Kancelarii Ogólnej, holl, Rynek 1

**Pytanie:**

Kto jest Sekretarzem zespołu konkursowego?

**Odpowiedź:**

Sekretarzem zgodnie z zapisami regulaminu konkursu jest Pani Renata Karpińska

**Pytanie:**

Umowa o przeniesieniu praw autorskich może dotyczyć praw autorskich majątkowych. Prawa autorskie osobiste są niezbywalne. Czy Organizatorzy przewidzieli w umowie takie rozróżnienie?

**Odpowiedź:**

Jak słusznie zauważono nie ma możliwości zbycia osobistych praw majątkowych, przeniesienie praw dotyczy tylko praw autorskich majątkowych.

**Pytanie:**

Jaka jest struktura własności nieruchomości objętych obszarem opracowania, przylegających do **strefy I** :

Czy budynki o numerach 2 i 4A :

- są własnością gminy Cieszyn,

- gmina Cieszyn jest współwłaścicielem tych nieruchomości,
- gmina Cieszyn nie ma żadnych udziałów w tych nieruchomościach?

**Odpowiedź:**

Struktura własności nieruchomości, w tym przypadku nie ma znaczenia

**Pytanie:**

Czy gmina Cieszyn jest właścicielem lub współwłaścicielem działki nr 1/2 obr. 43?

**Odpowiedź:**

Struktura własności nieruchomości, w tym przypadku nie ma znaczenia

**Pytanie:**

Proszę o określenie kryteriów wyboru najlepszych prac konkursowych – jest to bardzo ważna kwestia, a Regulamin konkursu nic o tym nie mówi.

**Odpowiedź:**

Ocena prac konkursowych zostanie dokonana przez Zespół Konkursowy, zgodnie z zapisami regulaminu konkursu. Kryteria oceny prac nie zostały określone, z uwagi na to, iż istniało by ryzyko ograniczenia swobody projektowej uczestników konkursu, tj. dostosowania prac pod kryteria ocenę, co nie jest intencją Organizatora.

**Pytanie:**

Organizator przewiduje (Punkt V. 1.b. Regulaminu):

*„szczególne podkreślenie dominanty zamku w sylwecie miasta od strony rzeki,”*

Prosimy o wyjaśnienie tego punktu, gdyż od strony rzeki w miejscu wyznaczonym na koncepcje zamek jest niewidoczny.

**Odpowiedź:**

Zamek z tego miejsca nie jest widoczny tylko w okresie wiosenno-letnim, ponadto obecna forma zagospodarowania nie podkreśla ani nie wprowadza odbiorcy w kulturowy charakter miejsca i jego otoczenia.

**Pytanie:**

Organizator przewiduje (Punkt V. 1.d. Regulaminu):

*„d. W koncepcji zagospodarowania należy uwzględnić:*

- *funkcje zgodne z ustawowymi zadaniami gminy,*
- *spójność z historycznym otoczeniem tego terenu, ważnym dla wizerunku Cieszyna,*
- *historyczne koncepcje zagospodarowania tego terenu.”*

Prosimy o wyjaśnienie tego punktu: o jakie zadania gminy chodzi. Prosimy także o udostępnienie historycznych koncepcji zagospodarowania tego terenu.

**Odpowiedź:**

Projektowane na obszarze objętym konkursem funkcje muszą być zgodne z zadaniami własnymi gminy wskazanymi w ustawie o samorządzie gminnym.

**Pytanie:**

Organizator przewiduje (Punkt IX. 2. Regulaminu):

*„Organizator może w każdym czasie, przed upływem terminu składania prac konkursowych, zmodyfikować treść Regulaminu”*

Czy Organizator skróci termin wprowadzania zmian, np. do 3 tygodni przed terminem oddania prac? Ryzyko (dla Uczestnika) wprowadzania zmian w regulaminie do końca trwania prac projektowych powoduje niepewność i nie gwarantuje podstawowych standardów prac projektanta, a także rzutuje na jakość pracy - w przypadku konieczności wprowadzania zmian „na ostatnią chwilę”.

**Odpowiedź:**

Organizator nie widzi potrzeby zmiany zapisów pkt IX Regulaminu.

**Pytanie:**

Organizator przewiduje (Punkt XV. 5. Regulaminu):

*„Zespół konkursowy ma prawo do nie przyznania nagród”*

Czy Organizator jest skłonny skorygować ten zapis, na taki, który traktuje Uczestników konkursu poważnie i w sposób partnerski? Np. powiązać go chociażby z niską frekwencją, czy poziomem prac? Obecna formuła wręcz godzi w standard wykonywania zawodu architekta, urbanisty i nie mieści się w partnerskim traktowaniu Uczestnika konkursu.

**Odpowiedź:**

W myśl pkt XV. 3. Regulaminu "Zespół konkursowy sporządzi informacje o wyniku konkursu wraz z uzasadnieniem". W związku z tym powód nieprzyznania nagród zostanie zawarty w uzasadnieniu. Organizator nie widzi zatem potrzeby dokonywania zmian w tej materii.

**Pytanie:**

Organizator przewiduje (Punkt XVI. 3. Regulaminu):

*„Organizator zastrzega sobie możliwość unieważnienia konkursu na każdym jego etapie bez podania przyczyny.”*

Czy Organizator usunie lub skoryguje ten punkt regulaminu? Taki zapis - (jak i zasygnalizowany w pyt. 5) narusza interes Uczestnika konkursu, odbierając mu w zasadzie jakiegokolwiek prawa. Jest to brak poszanowania dla zaangażowania i nakładów Uczestników konkursu. Jeśli Organizator oczekuje poważnego podejścia ze strony Uczestników, intensywnej, twórczej pracy owocującej wysokim poziomem prac, musi zadeklarować swoje poważne podejście do Konkursu. Zapis ten w obecnej formie jest zniechęcający do poważnego traktowania przedmiotowego konkursu.

Kwestie wskazane w pytaniu 5 i 6 są sprzeczne z deklaracją Organizatora z pkt III.2.:

*„Konkurs stanowi przyrzeczenie publiczne, w którym Organizator przyrzeka nagrodę za wykonanie i przeniesienie prawa do wybranej przez Zespół Konkursowy pracy konkursowej.”*

**Odpowiedź:**

Organizator nie widzi potrzeby zmiany zapisów pkt XVI Regulaminu.

**Pytanie:**

Organizator przewiduje (Punkt V.1.d Regulaminu):

*„Propozycję elementów zagospodarowania nabrzeża zwiększających dostępność, funkcjonalność i atrakcyjność linii brzegowej”*

W tym kontekście sugerujemy dostosowanie granicy opracowania tj. przesunięcie jej do brzegu Olzy.

**Odpowiedź:**

Granice opracowania prac konkursowych pozostawiono bez zmian.

**Pytanie:**

Organizator formułuje wymagania co do pracy konkursowej (Punkt X Regulaminu):

*„opis (...) szacowanych rocznych kosztów eksploatacji i utrzymania elementów zagospodarowania terenu i budynku znajdującego się w strefie I obszaru opracowania)”*

Czy Organizator wykreśli ten zapis regulaminu- jest on mocno wybiegający do przodu w kontekście etapu koncepcyjnego. Rzetelne określenie tej pozycji (tylko na podstawie koncepcji i to jeszcze w takim okresie) jest niemożliwe. W kontekście braku kryteriów wyboru pracy konkursowej podawanie tej kwoty jest niecelowe.

**Odpowiedź:**

Określenie szacunkowych kosztów eksploatacji ma wyłącznie charakter informacyjny pozwalający Organizatorowi zorientować się w kosztach realizacji koncepcji, a także ich odniesienia do możliwości finansowych Organizatora. Oszacowane koszty realizacji nie mają wpływu na ocenę pracy konkursowej.

**Pytanie:**

Organizator przewiduje (Punkt VII Regulaminu):

*„(..) Uczestnik/uczestnicy konkursu muszą posiadać wykształcenie kierunkowe, albo być studentem/studentami studiów (...)”*

Czy Organizator zaostriże wymagania co do Uczestników konkursu w celu zagwarantowania profesjonalizmu wykonania prac, poprzez nałożenie obowiązku uczestnictwa w zespole Uczestnika chociaż jednej osoby posiadającej odpowiednie uprawnienia budowlane do projektowania? Skala konkursu jest skalą architektoniczno-urbanistyczną, w przypadku kontynuacji projektowej (projekt budowlany), mieszczącą się w kompetencji architektonicznej. Stąd powyższe wymaganie, co do Uczestnika wpływa na profesjonalizm pracy, co również leży w interesie Miasta Cieszyn.

**Odpowiedź:**

Organizator konkursu nie widzi potrzeby zmian punktu VII Regulaminu. Intencją Organizatora jest zapewnienie możliwości udziału w konkursie jak najszerszemu gronu uczestników.

**Pytanie:**

Organizator przewiduje (Punkt XIII.5 Regulaminu):

*„5. Nagroda zostanie wypłacona Laureatom Konkursu w terminie do 21 dni od dnia zawarcia umowy, o której mowa w punkcie XIII Regulaminu.”*

Proszę o przekazanie wzoru takiej umowy bo w punkcie XIII nie jest ona opisana.

**Odpowiedź:**

Regulamin zostanie poprawiony w tym punkcie, gdyż chodziło o zapisy punktu XIV.

**Pytanie:**

Proszę o wskazanie czy jakieś miejsca objęte strefą I i II mają pozostać nienaruszone – np. nowo wyremontowany parking przy ulicy Przykopa / Aleja Łyska?

**Odpowiedź:**

Wytyczne dotyczące obligatoryjnej zawartości pracy konkursowej znajdują się w pkt V Regulaminu

**Pytanie:**

Proszę o wskazanie czy w zakresie opracowania należy ująć elewacje lub inne elementy budynków wzdłuż ulic Zamkowej, Przykopa, Aleja Łyska, itd.

**Odpowiedź:**

Wytyczne dotyczące obligatoryjnej zawartości pracy konkursowej znajdują się w pkt V Regulaminu

**Pytanie:**

Proszę o wskazanie założeń ruchu samochodowego w tym rejonie, np. ruch dwustronny na Moście Przyjaźni, zlikwidowanie niektórych relacji na ulicy Zamkowej, itp.

**Odpowiedź:**

Wytyczne dotyczące obligatoryjnej zawartości pracy konkursowej znajdują się w pkt V Regulaminu